



Comisión Presidencial
**Por la Paz y los
Derechos Humanos**



Informe de Pertenenencia Sociolingüística 2024





Comisión Presidencial
**Por la Paz y los
Derechos Humanos**

Informe de
Pertenenencia Sociolingüística
FEBRERO 2.024



Contenido

INTRODUCCION	3
OBJETIVO.....	4
TEMPORALIDAD	5
BASE LEGAL Y NORMATIVA.....	6
DESCRIPCIÓN DE LA RECOPIACIÓN DE LOS DATOS:	7
PRESTACION DE SERVICIOS.....	15



INTRODUCCION

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos COPADEH, fue creada según Acuerdo Gubernativo 100-2020, de fecha treinta de julio de dos mil veinte y su reforma Acuerdo Gubernativo 27-2024, establece en su parte conducente que la comisión tiene por objeto, asesorar y coordinar las distintas dependencias del Organismo Ejecutivo la promoción de acciones y mecanismos encaminados a la efectiva vigencia y protección de los derechos humanos y el cumplimiento a los compromisos gubernamentales derivados de los Acuerdos de Paz.

En ese marco legal y de conformidad con lo que establece artículo 10, numeral 28 del Decreto Número 57-2008 Ley de Acceso a la Información Pública, así mismo el Decreto Número 19-2003 Ley de Idiomas Nacionales del Congreso de la República, la Unidad de Género de la Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos –COPADEH- presenta el Informe de Pertenencia Sociolingüística correspondiente al mes de **febrero de 2024**



OBJETIVO

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos en cumplimiento a lo estipulado en el Decreto Número 57–2008 Ley de Acceso a la Información Pública del Congreso de la República de Guatemala, siendo responsabilidad del Organismo Ejecutivo y sus instituciones, en coordinación con las entidades autónomas y descentralizadas, la ejecución efectiva de la política de fomento, reconocimiento, desarrollo y utilización de los idiomas Mayas, Garífuna y Xinka contenida en el Decreto Número 19-2003 Ley de Idiomas Nacionales, del Congreso de la República de Guatemala.

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos –COPADEH– presenta el informe sociolingüístico consolidado del departamento de Formación y Capacitación de Cultura de Paz, siendo esta la única la dependencia de la Comisión en brindar servicio a la ciudadanía , así como también el departamento de Recursos Humanos, cabe mencionar que la Unidad de Acceso a la Información Pública, no presenta informe sociolingüístico debido a que, el acceso a la información pública no está sujeta a ninguna formalidad.



TEMPORALIDAD

La Ley de Acceso a la información Pública y la Ley de Idiomas Nacionales no establecen la periodicidad con la que deba realizarse el informe, solamente el artículo 10 de la Ley de Idiomas Nacionales indica que “deberán llevar registros”, entendiéndose que es una obligación permanente.

Sin embargo, para que el informe sea de utilidad institucional se plasma el servicio brindado con pertenencia sociolingüística correspondiente al mes de febrero 2024.



BASE LEGAL Y NORMATIVA

La Ley de Acceso a la Información, Decreto Número 57-2008, artículo 10, numeral 28, indica que: “las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos”

Ley de Idiomas Nacionales, Decreto Número 19-2003 Esta ley tiene por objeto regular el reconocimiento, respeto, promoción, desarrollo y utilización de los idiomas de los pueblos Mayas, Garífuna y Xinca en Guatemala.



DESCRIPCIÓN DE LA RECOPIACIÓN DE LOS DATOS:

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos COPADEH ha brindado atención a diferentes personas durante el mes de febrero 2024 teniendo en cuenta como principal objetivo el enfoque sociocultural y sociolingüístico, la Dirección de Fortalecimiento de la Paz (DIFOPAZ) a través del Departamento de Formación y Capacitación en Cultura de Paz, realizó los siguientes eventos:

Subproducto	Tema	Objetivo	Fecha	Lugar
001-002-0002 Servidores Públicos y Ciudadanos formados y capacitados en Cultura de Paz, respeto a los Derechos Humanos y Mecanismos de Diálogo	Conversatorio Conocimientos Básicos en Derechos Humanos	Definir conceptos básicos sobre Derechos Humanos, tomando en cuenta sus características, clasificación e identificar algunos valores que promueven el respeto a los mismos.	19/2/2024	Jutiapa
			20/2/2024	Santa Rosa
			19/2/2024	Baja Verapaz
			21/02/2024	Baja Verapaz
			22/02/2024	Baja Verapaz
			26/02/2024	Sacatepéquez
	Jornada I y II de Información y Orientación en materia de Derechos Humanos a favor de las personas que se encuentran privadas de libertad en el Centro de Orientación Femenina - COF-	Reforzar los conocimientos sobre los derechos humanos de la personas privadas de libertad y los mecanismos nacionales e internacionales para su ejercicio y respeto entre la población del Centro de Orientación Femenina - COF-.	5/02/2024	Guatemala
			15/02/2024	Guatemala
			16/02/2024	Guatemala
			22/02/2024 23/02/2024	Guatemala

De los cuales se adjunta los siguientes listados que detallan las actividades y la población a la cual fue atendida



Tabla No.1

Subproducto	Tema	Objetivo	Fecha	Lugar	Población atendida																					
					GÉNERO			EDAD				ETNIA					PERSONAS CON DISCAPACIDAD									
					Mujeres	Hombres	Total	13-30 (Juventud)	31-59	60 o más (Tercera edad)	Total	Maya	Xinca	Garífuna	Ladino/Mestizo	AFRODESCEN DIENTE	No indica	Total	Auditiva	Motora	Visual	De Lenguaje	Intelectual	Psicosocial		
001-002-0002 Servidores Públicos y Ciudadanos formados y capacitados en Cultura de Paz, respeto a los Derechos Humanos y Mecanismos de Diálogo	Conversatorio Conocimientos Básicos en Derechos Humanos	Definir conceptos básicos sobre Derechos Humanos, tomando en cuenta sus características, clasificación e identificar algunos valores que promueven el respeto a los mismos.	19/2/2024	Jutiapa	55	8	63	42	15	6	63	0	1	0	62	0	0	63	0	0	0	0	0	0		
			20/2/2024	Santa Rosa	45	9	54	6	36	12	54	1	39	0	14	0	0	54	0	0	0	0	0	0	0	
			19/2/2024	Baja Verapaz	39	25	64	64	0	0	64	0	0	0	64	0	0	64	0	0	0	0	0	0	0	0
			21/02/2024	Baja Verapaz	237	2	239	31	136	72	239	239	0	0	0	0	0	239	0	0	0	0	0	0	0	0
			22/02/2024	Baja Verapaz	73	0	73	15	48	10	73	69	0	0	4	0	0	73	0	0	0	0	0	0	0	0
	26/02/2024	Sacatepéquez	45	41	86	55	29	2	86	1	0	0	85	0	0	86	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Jornada I y II de Información y Orientación en materia de Derechos Humanos a favor de las personas que se encuentran privadas de libertad en el Centro de Orientación Femenina - COF-	Reforzar los conocimientos sobre los derechos humanos de la personas privadas de libertad y los mecanismos nacionales e internacionales para su ejercicio y respeto entre la población del Centro de Orientación Femenina - COF-	5/02/2024	Guatemala	637	0	637	0	597	40	637	0	0	0	637	0	0	637	0	0	0	0	0	0	0	0
			15/02/2024	Guatemala	295	0	295	0	295	0	295	0	0	0	295	0	0	295	0	0	0	0	0	0	0	0
			22/02/2024 23/02/2024	Guatemala	287	0	287	77	210	0	287	0	0	0	287	0	0	287	0	0	0	0	0	0	0	0
	Febrero 2024					1713	85	1798	290	1366	142	1798	310	40	0	1448	0	0	1798	0	0	0	0	0	0	0
TOTALES					1713	85	1798	290	1366	142	1798	310	40	0	1448	0	0	1798	0	0	0	0	0	0	0	
					1798			1798				1798						0								

Tabla No. 2

**COMISIÓN PRESIDENCIAL POR LA PAZ Y LOS DERECHOS HUMANOS -COPADEH-
 INFORME SOCIOLINGÜÍSTICO CONSOLIDADO (MENSUAL)
 DEPARTAMENTO O UNIDAD: DIFOPAZ MES QUE CORRESPONDE: Febrero 2024**

(DECRETO No. 57-2008 Art. 10 Númeral 28)

RANGO DE EDAD	INDÍGENA								NO INDÍGENA		OTRO		TOTAL		TOTAL DE PERSONAS ATENDIDAS
	MAYA				GARÍFUNA		XINKA		LADINO/MESTIZO		M	H	M	H	
	M	Código Comunidad Lingüística	H	Código Comunidad Lingüística	M	H	M	H	M	H					
13-18 años	2	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2
13-18 años	0	25	0	25	0	0	1	1	63	47	0	0	64	48	112
19-30 años	42	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	42	0	42
19-30 años	1	25	0	25	0	0	1	1	122	9	0	0	124	10	134
31-59 años	179	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	179	1	180
31-59 años	0	11	2	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	2
31-59 años	0	23	0	23	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1
31-59 años	2	25	0	25	0	0	25	1	1140	15	0	0	1167	16	1183
60 años en adelante	80	1	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	80	1	81
60 años en adelante	0	25	0	25	0	0	5	4	49	3	0	0	54	7	61
SUB-TOTAL	306		4		0	0	33	7	1374	74	0	0	1713	85	1798

CÓDIGOS COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS			
Achi	01	Mam	12
Akateka	02	Mopan	13
Awakateka	03	Pogomam	14
Ch'orti'	04	Pogomchi'	15
Chalchiteka	05	Q'anjob'al	16
Chuj	06	Q'eqchi	17
Itza'	07	Sakapulteka	18
Ixil	08	Sipakapense	19
Jakalteka	09	Tektiteka	20
K'iche'	10	Tz'utujil	21
Kaqchikel	11	Uspanteka	22

REFERENCIA	M=MUJER
	H=HOMBRE

Elaborado por: Andrea Mancilla

Autorizado por: Jannia Archila

Fecha de entrega: 28/02/2024

*Elaborado con base al POA



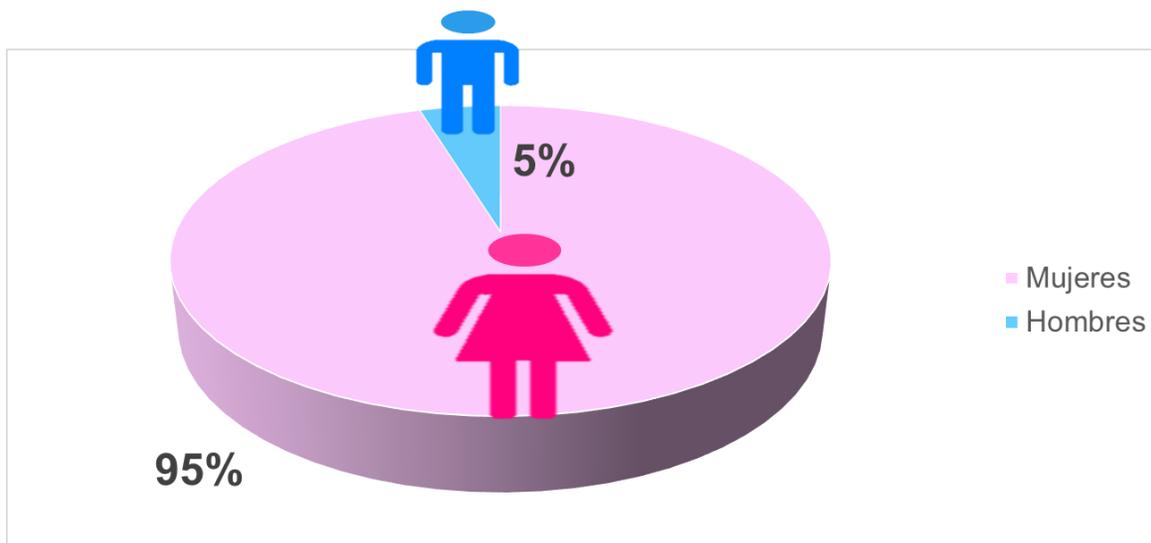
Entidad: Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos -COPADEH-
Dirección: 13 Calle 15-38 Zona 13
Horario de Atención: 08:00 a 16:00 horas
Teléfono: 2316-5500
Director: Msc. Héctor Oswaldo Samayoa Sosa
Encargado de Actualización: Erick Vinicio Mollinedo Castillo
Fecha de Actualización: 5 de marzo de 2024
Corresponde al mes de: Febrerp 2024
Información Pública de Oficio
Artículo 10 Numeral 28

DESCRIPCIÓN	OBSERVACIONES
Las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios de sus servicios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos.	El Departamento de Seguimiento y Fortalecimiento a la Paz, no tiene información que presentar durante el mes de febrero 2024.

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Con la información obtenida de la Tabla 1 y 2, a continuación, se detalla los datos estadísticos, gráficas y los análisis e interpretación de resultados.

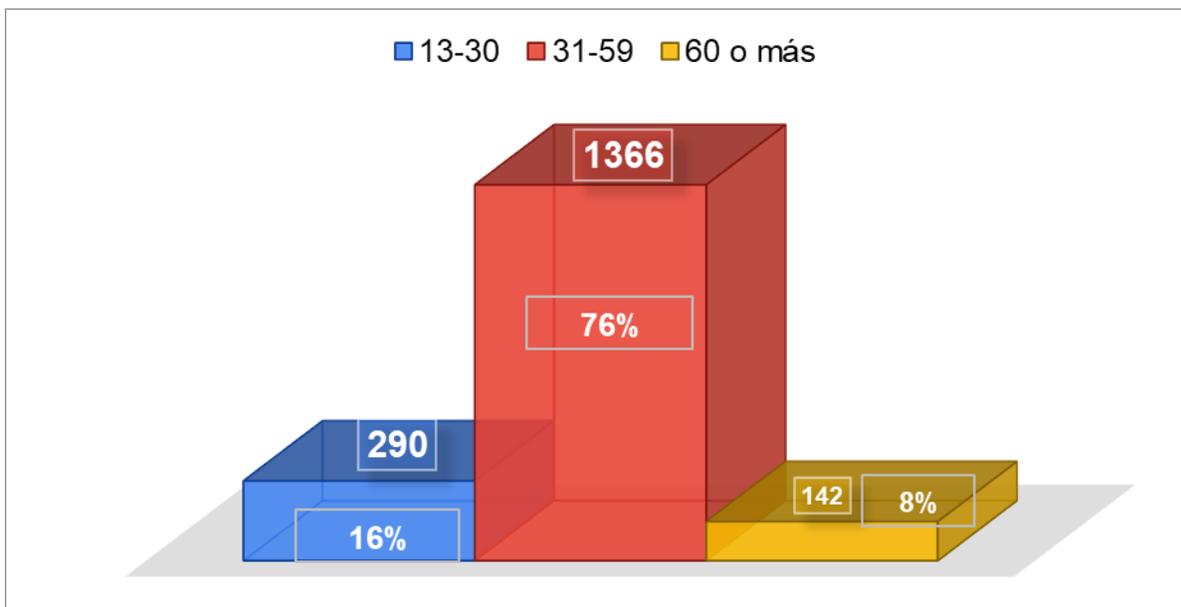
a. SEXO



Análisis e Interpretación

Como se puede observar en la Tabla No. 1 y 2. Se brindaron capacitaciones a 1,713 mujeres y 85 hombres, siendo así el sexo femenino el predominante de este grupo, con un total del 95% de la población y 5% del género masculino.

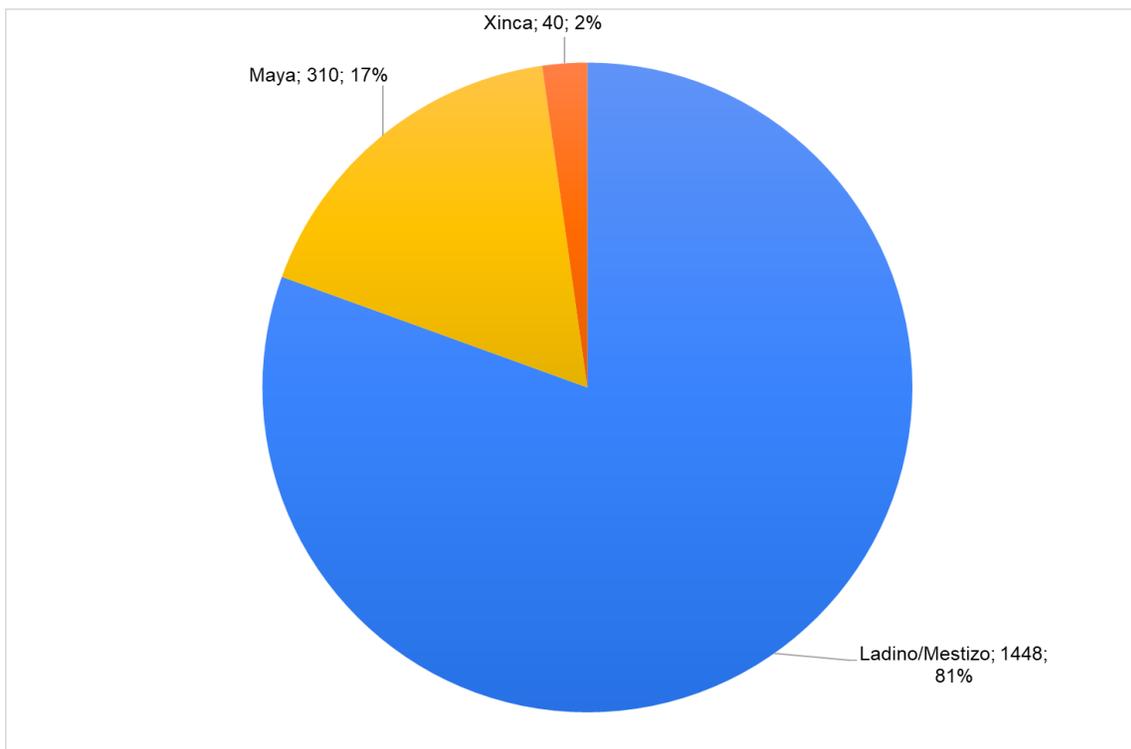
b. EDAD



Análisis e Interpretación

Como se puede observar en la gráfica anterior, el 76% de la población representa el rango más alto, siendo este el de 31-59 años, mientras que el rango minoritario es el de 60 o más años, con una representación mínima del 8% del total de la población.

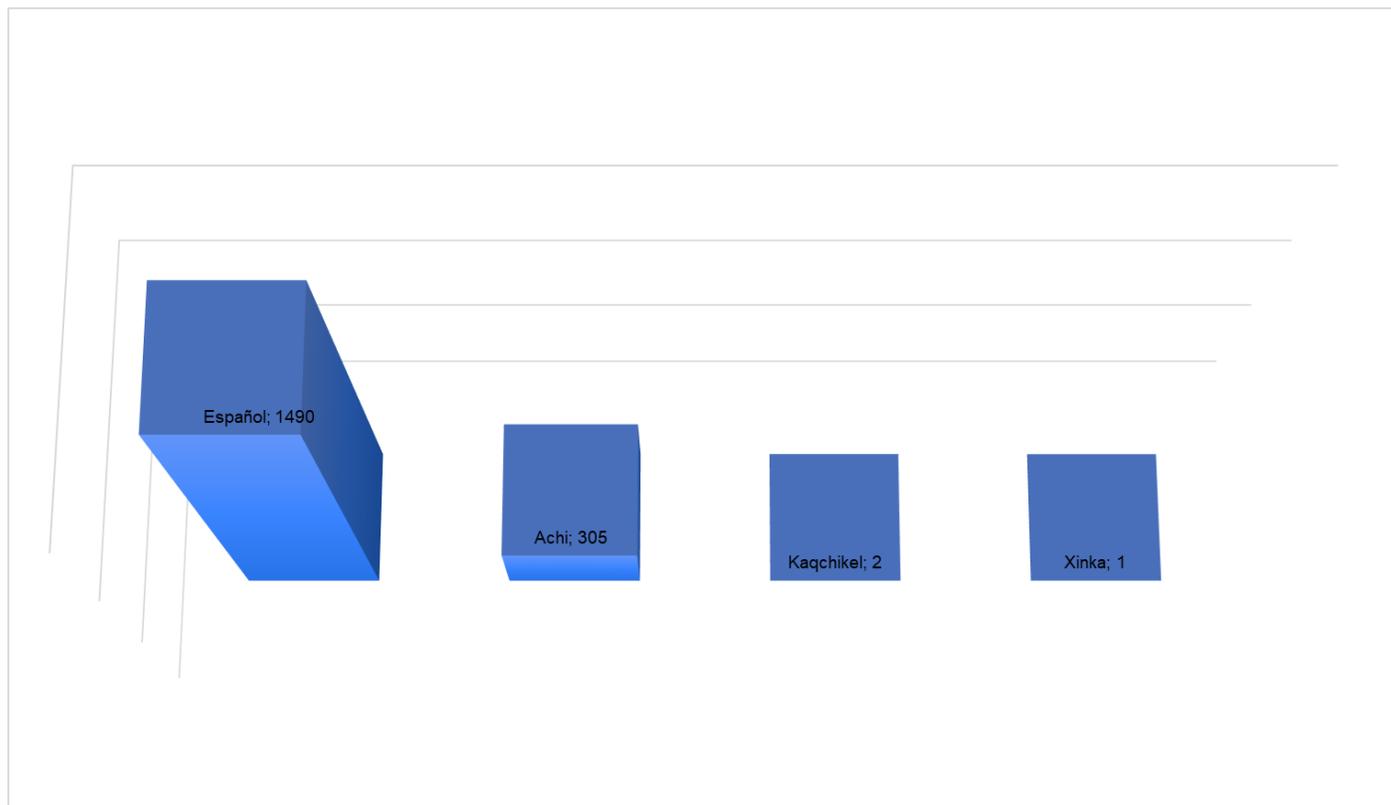
c. GRUPO ÉTNICO



Análisis e Interpretación

Tomando como referencia la información contenida en la Tabla 1 y 2, los grupos étnicos que más predominaron en las capacitaciones de COPADEH fueron Ladino/Mestizo con el 81% de participación y Maya el 17%.

d. COMUNIDAD SOCIOLINGÜÍSTICA



Análisis e Interpretación

Tomando como referencia la información contenida en la Tabla 2, los participantes en los eventos de formación y capacitación correspondientes al mes de febrero 2024, muestra que las comunidades sociolingüísticas que más predominaron son Español (82.87%), Achi (16.96%), Kaqchikel (0.11%) y Xinka (0.06%).



PRESTACION DE SERVICIOS

Período: Febrero de 2024
 Información Pública de oficio
 (Artículo 10 Numeral 28)

Calidades para la Prestación de los Servicios Públicos.

La Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos, presenta la información de los datos relacionados con la pertenencia sociolingüística de los usuarios a quienes presta sus servicios

COMUNIDAD	Total
ESPAÑOL	137
KAQCHIKEL	8
Q'UEQCHI'	3
K'ICHE'	3
IXIL	2
ACHÍ	2
GARÍFUNA	1
TZ'UTUJIL	1
SAKAPULTEKA	1
CHUJ	1
XINKA	1
POCOMAN	1
MAYA	1
Total general	162

Elaboró:

Gabriela Elizabeth Roxón
 Secretaria DRRHH
 COPADEH

Revisó:

Lidia Yercia Hernández Méndez
 ENCARGADA DE GESTIÓN DE PERSONAL
 COPADEH

Vo.Bo.

Lic. Francisco A. Rodas Rivera
 Jefe Recursos Humanos
 COPADEH

Lidia Ana Lisbeth Franco Grajeda
 Encargada de Género
 Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos
 - COPADEH -



Elaborado por: Lidia A. Lisbeth Franco
 Encargada de Género



Comisión Presidencial
**Por la Paz y los
Derechos Humanos**

13 calle 15-38, zona 13, Ciudad de Guatemala · Teléfono: 2316 5500

Síguenos en      como @COPADEH

www.copadeh.gob.gt